



ISO grafiske symboler
hjelper oss hver dag.
Finn ut hvordan!

The international language of
ISO graphical symbols

OM ISO

ISO er den Internasjonale organisasjonen for Standardisering.

Det internasjonale språket til ISO grafiske symboler. Grafiske symboler er avgjørende for å gi informasjon når de skrevne ord ikke strekker til. ISO gir mennesker over hele verden et helhetlig sett med grafiske symboler til hjelp mot språklige og andre barrierer. Symbolene viser viktige områder inkludert helse og sikkerhets varsler, forbud og påbud. Vi inviterer deg til å se hvordan ISO grafiske symboler vil hjelpe deg å være trygg og vel orientert.

10.07.2018

About ISO

ISO is the International Organization for Standardization.

It has a membership of 159 national standards bodies from countries large and small, industrialized, developing and in transition, in all regions of the world.

ISO's portfolio of more than 18 100 standards provides business, government and society with practical tools for economic, environmental and societal dimensions of sustainable development.

ISO/COPOLCO has developed this leaflet to raise public awareness of ISO graphical symbols which transmit safety messages and other important information without creating language barriers.

About ISO/COPOLCO

The ISO Committee on consumer policy (ISO/COPOLCO) is ISO's forum for promoting consumers' interests in standardization. Its purpose is to focus input of consumers' views into ISO's policies, procedures, standards and services, and to help consumers around the world benefit from standardization.

For further reference, see "Shapes and colours" on page 27, and "References and useful Websites" on page 33.

The international language of ISO graphical symbols

Graphical symbols are vital for giving information when written words are not adequate.

International Standards developed by ISO (International Organization for Standardization) provide people all over the world with a coherent set of graphical symbols to help overcome language and other barriers.

A technical committee, [ISO/TC 145](#), *Graphical symbols*, has defined internationally accepted requirements for designs, colours, content and shapes of graphical symbols.

These symbols convey important messages about product features, directions and other aspects of daily life – whether at work, at home, or for leisure. Critical areas include health and safety-related warnings, prohibitions and mandatory actions.

We invite you to see first-hand how ISO graphical symbols help keep you safe and well-informed.

Join the Smith family as they discover just how useful ISO graphical symbols can be when they leave on holiday for the fictitious country of "Ambrosia".

After your tour is over, visit us at www.iso.org





Parking or car parking



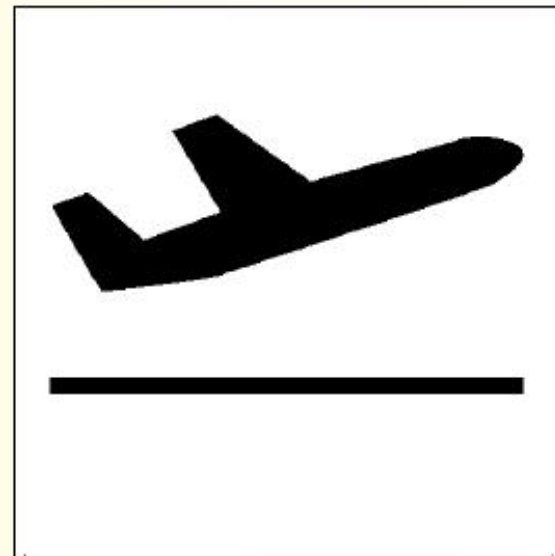


Money/currency exchange
or bureau-de-change



Kan du fortelle
hvor vår gate er?

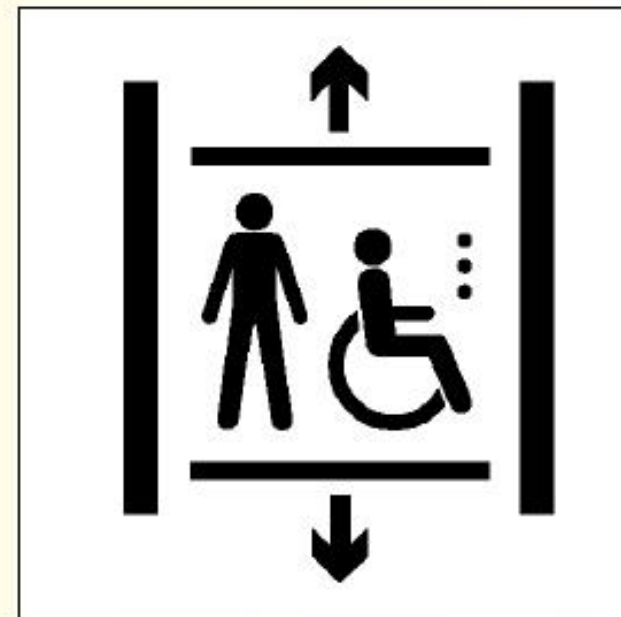
Gjennom døren i
enden av terminalen.
Følg avgang-
skiltet



Flight departures



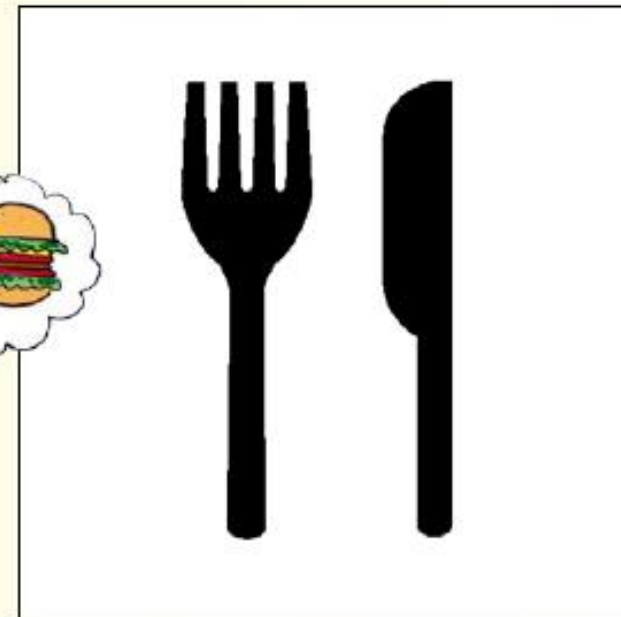
Glad for å ha fått tilbake
rullestolen! Men jeg kommer
ikke opp rulletrappen!



Accessible elevator or lift

Der er heisen!





Restaurant



Åh nei Emily, ikke igjen!
Vel, jeg så akkurat hvor
jeg kan få skiftet bleien
din..



Baby care or nursery



Gå forsiktig kjære!



Rosa



Slippery surface



Det er ikke adgang for personer
med Pacemaker her.
Hva gjør vi med svigermor da?



Vær vennlig og
fortsett denne
veien



No access for persons with
pacemakers

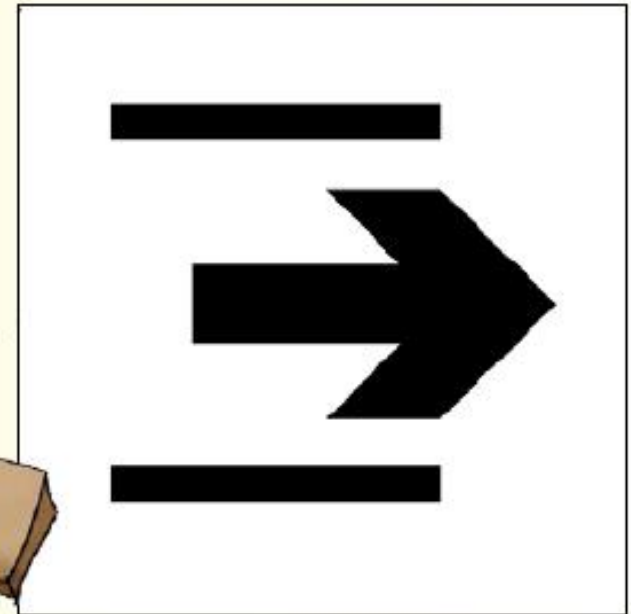


Denne flyturen gikk fint!
Men hvordan kommer vi oss ut herfra?
Jeg forstår ikke noe av dette..



Rosa

Her skal vi gå
- UTGANG!



Way out or exit



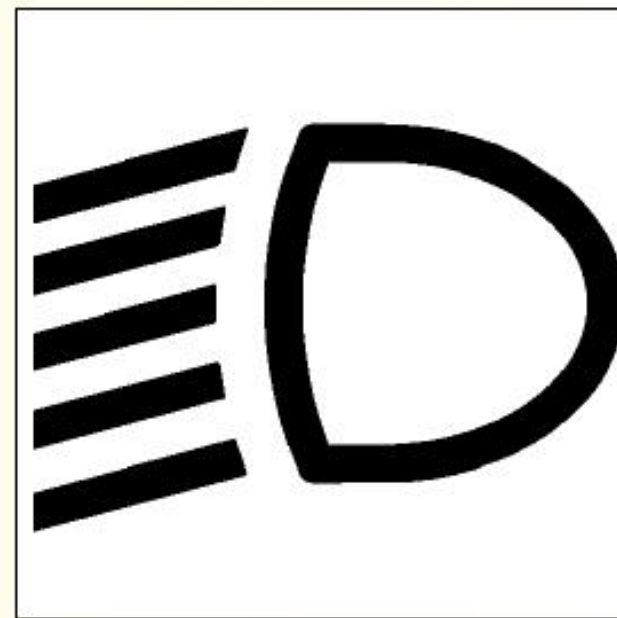


Car rental



Endelig på vei,
synd med det dårlige været!
Vi kunne like gjerne blitt hjemme!

Jeg må bare finne
hvor jeg kan justere lyset..
AAH! Her er det!

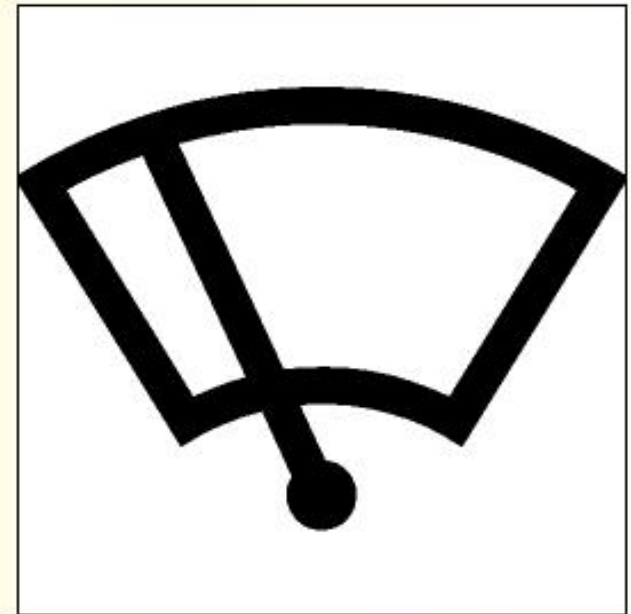


Low beam for the lights



Nå regner det
jammen skikkelig..

Denne bilen her er
skikkelig annerledes enn vår bil
men vindusviskersymbolet er likt
– det hjelper!



Windscreen wiper



I følge mine beregninger skal
hotellet være til venstre her,
ser du noe?



Hotel

YES! Jeg ser et
hotell skilt - Det må
være dette!



Next day

For et deilig sted!
Det er sol og varmt i dag – det
hadde vært deilig med et bad



Det ser ut til å
være grunt vann



No diving





No jumping into water





Fire alarm call point





Emergency exit

Jeg bør ikke lese skiltet
engang pappa!
- se på løpende mann skiltet!





Evacuation assembly point



Next day



Not drinking water

Jeg må gå til
doktoren.





Hospital



Jeg er så glad du føler deg bedre mamma. Skal vi ta med Emily en tur på stranden?

Det ville vært deilig kjære, og jeg så nettopp informasjons skiltet



i

Information



I mellomtiden har Pappa og Jack bestemt seg for å prøve noen opplevelsesaktiviteter..

Hvorfor må vi ta på oss disse rare tingene?

Skiltet der forteller oss at vi må ha på oss redningsvester fordi vi skal ombord i en racerbåt



Wear personal flotation devices





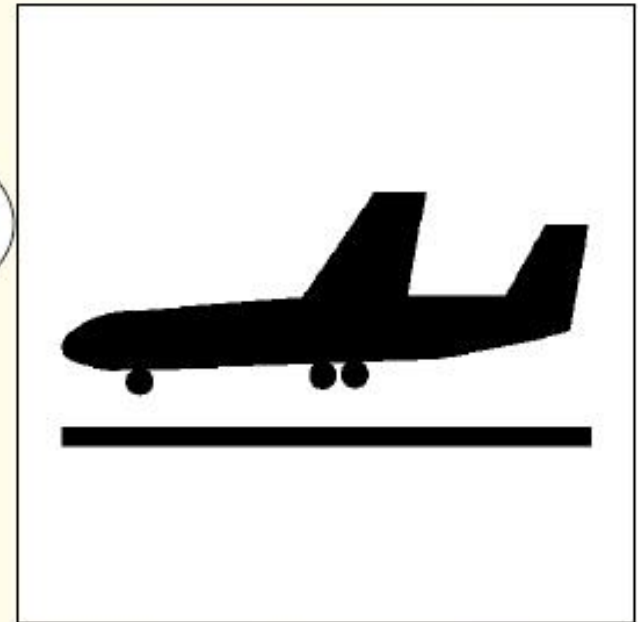
Surf craft area





No swimming





Flight arrivals

Farge og fasong på de internasjonale symbolene.

Du vil møte sikkerhets skilt i mange situasjoner som på arbeidsplassen, offentlige steder og på produkter. De standardiserte fasongene og fargene skal sikre at forskjellige typer sikkerhets skilt lett blir forstått og oppfattet.

Flere eksempler på sikkerhets skilt følger på kommende sider.

Shapes and colours of international safety signs

The safety signs illustrated in this leaflet comply with design rules standardized and published by ISO.

The general public will encounter safety signs in a variety of situations, including in workplaces, public areas and on products. The standardized colours and basic shapes for safety signs are therefore important in helping to ensure that the different types of safety signs, and the safety messages they convey, are easily recognizable.

Several safety signs are included in the story of the Smith family's holiday. In some cases, safety signs will be accompanied by additional signs or supplementary text to help make the safety message clear.

Further examples of types of safety signs are shown on the following pages.



ADVARSEL SKILT (fare for personskade)
Gul trekant med sort ramme og symbol

Warning sign

How to recognize ?

Yellow triangle with black border and black symbol.

What is the type of safety message ?

Warns of hazards which could result in personal injury or threat to health.

This sign will be accompanied by text or additional signs to explain the reasons for the warning.



General warning sign



Warning : Electricity



Warning : Hot surface

FORBUD SKILT

(Spesifikk oppførsel som er forbudt fordi det kan medføre risiko for personskade)

Rød sirkel med diagonal strek med sort symbol på hvit bakgrunn

Prohibition sign

How to recognize ?

Red ring and diagonal bar with black symbol on white background.

What is the type of safety message ?

Specifies behaviour that is prohibited because it would result in an immediate or potential risk of personal injury or threat to health.

This sign will be accompanied by text or additional signs to explain the nature of the prohibition.



General prohibition sign



No smoking



Do not use lift in the event of fire

PÅBUD SKILT

Beskriver en handling som er påkrevet som sikkerhetstiltak for helse eller for å unngå risiko for personlig skade.

Blå sirkel med hvit symbol

Mandatory action sign

How to recognize ?

Blue circle with white symbol.

What is the type of safety message ?

Specifies an action required to safeguard personal health and/or avoid risk of personal injury.

This sign will be accompanied by text or additional signs to explain the nature of the required action.



General mandatory action sign



Wear protective gloves



Refer to instruction manual/booklet

SIKKERHETS SKILT

Identifiserer evakuerings ruter, møtepunkt og førstehjelps/sikkerhets-utstyr.

Grøn kvadrat med hvit symbol.

Safe condition sign

How to recognize ?

Green square with white symbol.

What is the type of safety message ?

Identifies evacuation routes and assembly points.

Indicates the location of first aid and emergency equipment or a safety facility or a safety action.



Emergency telephone



Break to obtain access



Emergency exit (right hand)

BRANNSIKKERHETS SKILT
Viser plassering av brannutstyr.
Rød kvadrat med hvit symbol

Fire safety sign

How to recognize ?

Red square with white symbol, and always including representation of flames in white.

What is the type of safety message ?

Indicates the location of fire equipment.



Fire extinguisher



Fire alarm call point



ISO Central Secretariat

1, chemin de la Voie-Creuse

Case postale 56

CH - 1211 Genève 20

Switzerland

E-mail central@iso.org

Web www.iso.org



ISBN 978-92-67-10521-5

© ISO, 2010-02/3000. All rights reserved